

## Технические характеристики

Модель	ECH/AG2T-1000 M/E	ECH/AG2T-1500 M/E	ECH/AG2T-2000 M/E
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000
Номинальное потребление электроэнергии, кВт	1,0	1,5	2,0
Номинальное напряжение, В/Гц	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7
Степень защиты	IP24	IP24	IP24
Класс энергоэффективности	1 класс	1 класс	1 класс
Площадь обогрева, м²	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора (ШxВxГ) мм	480x404x91	480x404x91	600x404x91
Размеры упаковки (ШxВxГ) мм	510x445x142	670x445x142	680x445x142
Вес нетто, кг	3,092,17	3,974,05	4,854,91
Вес брутто, кг	4,094,17	5,135,25	6,196,27

Проверяйте, оставивте себя право внесения изменений.

## Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

## Хранение прибора

- Прежде чем убрать обогреватель на хранение убедитесь, что он остыл.
- Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение вертикально в закрытой упаковке в прохладном и сухом месте в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

## Гарантия

Гарантийный срок — 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

1. Электрический обогреватель.
2. Настенный монтажный кронштейн.
3. Монтажный шпатель.
4. Набор крепежных элементов.
5. Руководство по эксплуатации.
6. Гарантийный талон.
7. Набор дополнительных фиксаторов.

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор следует утилизировать. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителей местного органа власти.

## Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза органом по сертификации: -РОСТЕСТ-Москва- ЗАО «Регистрационный орган по сертификации и тестированию»

Адрес: РФ, 119040, г. Москва, ул. Житная, д. 14, стр. 1

## Фактический адрес:

РФ, 117410, г. Москва, Навоиловский просп., д. 31  
Тел: +7 (405) 100 1011, +7 (405) 66827 15  
Факс: +7 (405) 1040006  
e-mail: info@roshet.ru

## Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

## Изготовитель:

СМА-Грин Трейдз, ЛБ-100-4,  
Летня, Рига, ул. Биезалса, 6  
SIA «Green Trade», LA-100-4,  
Biekalasa iela, 6, Riga, Lat via.  
E-mail: info@greentrade.lv

## Импортер и уполномоченная изготовителем организация в РФ:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си»  
119040, Россия, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, офис 14  
E-mail: info@itmo.ru

## Сделано в Китае

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from ABElectrolux (srl).

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (швец.).

www.home-comfort.ru  
www.electrolux.ru



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обогреватели электрические бытовые конвекционного типа Air Gate Transformer system ECO.

Модели: ECH/AG2T-1000 M, ECH/AG2T-1500 M  
ECH/AG2T-2000 M, ECH/AG2T-1000 E  
ECH/AG2T-1500 E, ECH/AG2T-2000 E.



Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.



При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания масла в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включить обогреватель на 10–20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

## Назначение прибора

Прибор предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

## Общий вид устройства



Рис. 1

1. Блок управления
2. Вентиляционные выходные отверстия
3. Вентиляционные входные отверстия
4. Шасси для настенной установки (в раздвинутом состоянии)
5. Основной противоскользящий фиксатор с антисистемным эффектом

## Панель управления

### 1. Механическая



Рис. 2

1. Регулятор температуры
2. Шкала температуры

### 2. Электронная



Рис. 3

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора полной/половинной мощности обогрева
3. Кнопка выбора режима
4. Кнопки управления температурой/таймером
5. LED-дисплей

## Обозначение индикаторов на LED-дисплее

### Обозначение индикаторов на LED-дисплее

- Индикатор режима - Комфортный
- Индикатор режима - Экономный
- Индикатор режима - Автозащитный
- Индикатор функции - Таймер на спячку/чаше
- Индикатор функции - Ротационный контроль
- Индикатор полной/половинной мощности обогрева
- Индикатор температуры/количества часов в таймере

## Краткое руководство по работе с прибором

### Подготовка к работе

1. Осторожно выньте обогреватель из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией необходимо удалить рекламные наклейки с лицевой панели.
3. При первом включении возможно появление небольшого запаха дыма, который исчезнет по окончании работы конвектора.
4. Закрепите прибор в установленном положении, в соответствии с инструкциями по монтажу и установке.
5. После установки конвектора проверьте его в розетку сети питания.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного подключения к ней обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.



Рис. 4

## Система обработки воздуха Air Gate

Данный конвектор оснащен системой обработки воздуха Air Gate, которая включает в себя систему комплексной фильтрации входящего воздуха.

## Система фильтрации воздуха\*

В комплектацию прибора входит основной противопылевой фильтр с антистатическим эффектом, а также набор дополнительных фильтров — фильтр с биологическими активными веществами С, ионизирующий и угольный фильтр. Для начала эксплуатации системы фильтрации, снимите основной противопылевой фильтр с прибора, потянув за ручку, и установите в него дополнительные фильтры из набора, как показано на рисунке. Основной противопылевой фильтр необходимо периодически (не реже 1 раза в месяц) промывать проточной водой. После промывки его необходимо высушить. Срок службы дополнительных фильтров составляет от 3 до 6 месяцев в зависимости от условий эксплуатации.

## Режимы работы и функции

### Механический блок

#### Включение прибора

Вставьте вилку в розетку. Нажмите кнопку для включения прибора. Если функция таймера отключена, то на дисплее отобразится комнатная температура. Температура, установленная на заводе, составляет +24 °C.


#### Выключение прибора

Чтобы выключить прибор, зажмите кнопку питания на несколько секунд в любом режиме работы.

### Электронный блок

У прибора есть три рабочих режима: комфортный, экономичный, антизамерзание. При нажатии кнопки MODE режимы поочередно по кругу меняются: комфортный, экономичный и антизамерзание. При переключении режима на дисплее загорается соответствующий значок.

#### Включение

Нажмите кнопку  для того, чтобы перевести прибор в рабочий режим. На дисплее отобразится фактическое обозначение температуры в комнате.



**Примечание:** при настенной установке обогревателя термостат, расположенный на кабеле питания, не должен находиться между прибором и стеной для более точного контроля температуры.

#### Установка режима «комфортный»

Это режим работы с заданной пороговой температурой. Данный режим включается автоматически, если не выбран другой. Заданная установка температуры +24 °C. Чтобы изменить температуру, необходимо нажать кнопку вниз или вверх. Максимальное значение заданной температуры +35 °C, минимальное +5 °C. Последняя заданная температурная установка принимается за активную.



Разница между температурой включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,3 до 3 градусов в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подвальных, быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.

#### Установка режима «Экономичный»

В данном режиме конвектор поддерживает температуру на уровне на 4 °C ниже, чем задана в комфортном режиме. Для выбора данного режима нажмите кнопку Mode, пока на LED-дисплее не появится индикация «экономичный». Если температура комфортного режима установлена менее +9 °C, в экономичном режиме температура будет составлять не менее +5 °C.

#### Установка режима «Антизамерзание»

Для выбора данного режима нажмите кнопку Mode, пока на LED-дисплее не появится индикация «антизамерзание». Температура будет установлена на уровне +5 °C. Для выбора режима повторно нажмите Mode. Индикатор погаснет.

#### Функция полной/половиной мощности обогрева

Позволяет изменить рабочую мощность на протяжении его работы прибора. Для выбора мощности нажмите кнопку 

Индикатор по полной мощности 

Индикатор по половине мощности 

#### Функция «Таймер на отключение»

Позволяет автоматически выключить обогреватель через заданное время. Для установки таймера нажмите кнопку включения/выключения. На LED-дисплее начнет мигать индикатор таймера и отобразится время. Интервал задается в часах и минутах от «1» до «64» часов. Нажмите клавиши вверх или вниз, чтобы увеличить или уменьшить время. После выбора необходимого времени подтвердите несколько секунд, индикатор таймера начнет гореть непрерывно. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель. Чтобы включить установленный таймер до истечения заданного времени, нажмите кнопку включения прибора.

#### Функция «Родительский контроль»

Блокирует все кнопки на панели управления. Во время работы прибора нажмите удерживая 5 секунд кнопку клавиши вверх и вниз в течение нескольких секунд. На LED-дисплее загорится индикатор. Функция «Родительский контроль» активирована. Для отключения функции повторите ту же операцию, что и для включения.

#### Функция Auto Restart Resume

При кратковременном отключении электричества, и дальнейшем его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (полная/половиная мощность) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется). Если в момент отключения питания прибор находился в режиме ожидания, то при возобновлении подачи электричества остается в этом же режиме.

## Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхней предельной температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева. После устранения источника перегрева, обогреватель включается автоматически.

## Выключение прибора

Чтобы выключить прибор, зажмите кнопку питания  на несколько секунд в любом режиме работы.

## Монтаж прибора

### Рекомендуемая установка

Конвектор должен быть зафиксирован в соответствии с рекомендациями. Выключатель и другие механизмы должны находиться вне зоны попадания брызг воды.

Закрывается накрывать или заклеивать воздушные выходные отверстия (решетки) воздуха. Не располагать за занавесками, дверями, под отверстиями в стене или вентиляционными отверстиями. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхности, у мебели и т. д. (рис. 5)

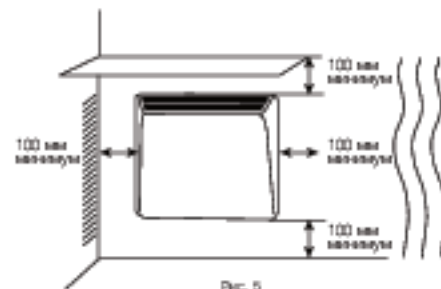


Рис. 5

### 1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

Способом кронштейна можно установить обогреватель на стене согласно рисунку ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающая среда должно быть не менее 10 см (рис. 6). Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие шаги:

1. Приложите монтажный шаблон к стене вместе с крепежными шурупами и просверлите отверстие.
2. Снимите и просверлите отверстие.
3. Поместите кронштейн на стену и закрепите его с помощью крепежных элементов.

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис. 6):

1. Наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
2. Наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксируйте его при помощи защелок на кронштейне.



Рис. 6



Рис. 7

## 2. Установка на полу

Использование плитки и дерева (по умолчанию) снижает эффективность, поэтому рекомендуется использовать керамическую плитку. Установка прибора на полу:

1. Осторожно переворните конвектор нижней частью вверх.
2. Вставьте одну из опорных плиток с резиновыми прокладками под корпус прибора на правую или левую сторону конвектора, так, чтобы она плотно прилегала к корпусу конвектора. Вентоотсос должен быть направлен вверх.
3. Закрепите опорную ножку с помощью специального крепежа, который входит в комплект.
4. То же самое повторите для крепления второй опорной плитки.



- Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный удар Вашему здоровью (Внимание! Производитель не несет ответственности за несчастные случаи).
- Электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если нахождение от него находится дети. Следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору.
- Удостоверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыли, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся или деформируемых объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах или помещениях.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения и электричества должен быть достаточен, а все технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора.
- В случае нарушения нормальной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте [www.hogel-solbit.ru](http://www.hogel-solbit.ru)).
- Не используйте прибор самостоятельно.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети, когда он не используется в течение длительного времени.

## Уход

Конвектор не требует специального ухода. Перед обслуживанием прибора необходимо выключить конвектор из электросети. Корпус прибора в случае необходимости протирать мягкой тряпкой или влажной губкой. Не используйте абразивные, лезвиеобразные средства и растворители.

Рекомендуемая температура и влажность в помещении:

- a) для работы конвектора: от -25 до +30 °C, влажность от 40 до 90%;
- b) для хранения конвектора: от -20 до +30 °C, влажность от 40 до 90%.